|  |  |
| --- | --- |
| |  | | --- | | http://4q4n.mj.am/img/4q4n/b/18s7h/0ymjl.png | |
| **Salva la tua lingua locale 2016 - I risultati** |
| |  | | --- | |  | |
| **Premio nazionale “Salva la tua lingua locale”: i risultati della IV edizione**  **La cerimonia di premiazione il 9 febbraio 2017 in Campidoglio a Roma**    La Giuria del Premio Nazionale “Salva la tua lingua locale”, composta da Pietro Gibellini (Presidente), Ugo Vignuzzi, Franco Loi, Vincenzo Luciani, Luigi Manzi, Cosma Siani, Toni Cosenza, ha decretato i vincitori della quarta edizione 2016. Non possiamo non ricordare la grande perdita del **Prof. Tullio De Mauro** (Presidente Onorario della Giuria), alla cui memoria sarà dedicato un particolare momento all’interno della cerimonia di premiazione che avrà luogo il **9 febbraio 2017** presso la **Sala della Protomoteca in Campidoglio a Roma**. Tutti i dettagli saranno prontamente comunicati via email ai partecipanti al Premio.  Di seguito i vincitori e i finalisti di tutte le sezioni ai quali è **richiesta la conferma della presenza a Roma** il giorno della cerimonia di premiazione per il ritiro dei rispettivi premi (tramite email a [giornatadeldialetto@unpli.info](mailto:giornatadeldialetto@unpli.info)).  Per tutti coloro che saranno presenti alla cerimonia del 9 febbraio (e che ne faranno preventiva richiesta all'email [giornatadeldialetto@unpli.info](mailto:giornatadeldialetto@unpli.info)) sarà disponibile anche un**attestato di partecipazione**, oltre che l'antologia dei testi dei vincitori e dei finalisti di questa edizione. |
| |  | | --- | |  | |
| **SEZIONE A POESIA EDITA**  1° **Francesco Granatiero**, *Varde, poesie in dialetto garganico di Mattinata*, Passignano s. T., Aguaplano-Officina del libro, 2016 – dialetto garganico di Mattinata (FG); 2° **Nadia Mogini**, *Ìssne (Andarsene)*, Ed. Cofine, 2016 – dialetto perugino; 3° **Pierino Pennesi**, *Ferri vecchi, semi antichi per nuove piantagioni*, Allumiere, Comune di Allumiere, 2015 – dialetto di Allumiere (RM).  *Altri Finalisti*:Lorenzo Scarponi, *E’ mi fiòur*, Verucchio (fraz . Villa), Rimini, Pier Giorgio Pazzini Stampatore Editore, 2015 – Dialetto del dittongo di Bellaria Igea Marina (Bordonchio) RN; Vincenzo Mastropirro, *Timbe-condra-Timbe Tempo-contro-Tempo*, puntoacapo, Pasturana (AL), 2016 – dialetto pugliese di Ruvo di Puglia (BA); Carlo De Paolis, *Scoppi di sole. Vento di libeccio*, Edizioni Cofine 2015 – dialetto Civitavecchia (RM); Giuseppe Condorelli, *N’zuppilu n’zuppilu*, Le Farfalle,Valverde (CT) 2016 – dialetto siciliano (catanese); Marco Scalabrino, *Na farfalla mi vasau lu nasu,* CFR Edizioni, 2014 – dialetto siciliano; Paolo Gagliardi, *Fent, caval e re*, Forlì, L’arcolaio, 2015 – dialetto romagnolo; Gaetano Capuano,*Milanesari*, s. l., Rosaliaedition, s. l. 2016 – dialetto siciliano di Egira (EN); Edoardo Penoncini,*Al fil źrudlà (Il filo srotolato)*, Ferrara, Al.Ce. Editore, 2015 – dialetto ferrarese; Antonio Tommasi, *Jeno ma diu glosse (Gente con due lingue)*, Centro Studi e Ricerche Vittorio Monaco, s.l., 2016 – griko salentino; Aldo Polesel, *Respiru del tinp (Respiro del tempo)*, Gruppo Cordenonese del Ciavedal, Cordenons (PN), 2014 – dialetto friulano variante di Cordenons.  **SEZIONE B PROSA EDITA**  1° **Renzo Cremona**, *Fossa clodia.* *Quaranta brevi storie di terra e di acqua*, Biblioteca dei Leoni, Castelfranco Veneto (TV), 2015 – dialetto chioggiotto (Chioggia);2° **Dante Ceccarini**, *Proverbi, detti, modi di dire, filastrocche … insulti in dialetto sermonetano*, (Sermoneta, LT), 2016; 3° **Cosimo Greco**, *Pi nnu surìu (Per un sorriso)*, Artebaria Edizioni, Martina Franca (TA), 2014 - dialetto manduriano (Manduria,TA).  *Altri finalisti*: Diego Manna, *Zinque bici e un amaro Montenegro*, Bora.la, Trieste, 2016 – dialetto triestino; Roberto Stanich, *El pan de l’Istria. El pan più bon xe quel de casa*, Lampi di stampa, Vignate (MI), 2016 - dialetto istroveneto; Raffaele Bissanti, *Energia* *survina. Parole e vita te nna fiata. Vocabolario storico salentino dialetto di Surbo*, Edizioni Esperidi, Monteroni di Lecce (LE), 2016 - dialetto di Surbo (LE)  **SEZIONE C POESIA INEDITA**  1° **Lia Cucconi**, dialetto emiliano romagnolo di Carpi (MO); 2° **Paolo Steffan** (Castello Roganzuolo, San Fior - TV) dialetto veneto di area trevigiana di Sinistra Piave; 3° **Matteo Trigatti** (Udine) dialetto friulano.  *Altri finalisti*: Luigi Ianzano (San Marco in Lamis, Foggia) dialetto sammarchese; Pietro Russo (Catania) dialetto siciliano; Vincenzo Mastropirro (Ruvo di Puglia, BA) dialetto ruvese; Francesco Gabellini (Riccione, RN) dialetto romagnolo; Aurora Fratini (Sambuci, Roma) dialetto sambuciano; Fernando Gerometta (San Daniele del Friuli, UD) dialetto friulano variante Asina; Benedetto Bagnani dialetto di Subiaco (RM); Mario Mastrangelo (Salerno) dialetto campano; Guido Leonelli (Calceranica al Lago, TN) dialetto trentino; Elisabetta Di Bernardo (Carloforte, CI) dialetto tabarchino (una variante del ligure parlata nelle isole dell'arcipelago del Sulcis, nella Sardegna sud-occidentale); Ornella Fiorini (Ostiglia, MN) dialetto lombardo-mantovano; Loredana I. Scarpellini (Brescia) dialetto lombardo  **SEZIONE D PROSA INEDITA**  1° **Benedetto Bagnani** (Subiaco) dialetto di Subiaco; 2° **Giuseppe Sanero** (Carmagnola, Torino) dialetto piemontese; 3° ex aequo **Simona Scuri** Cernusco sul Naviglio (MI) dialetto lombardo-milanese; 3° ex aequo **Angelo E. Colombo** (Novara) dialetto novarese.  *Altri finalisti*: Maria Maddalena Saudino Duca (Brosso, Torino) dialetto brossese; Nerina Poggese (Verona) dialetto veneto della Lessinia centrale montagna; Ileana De Galeazzi (Somma Lombardo, Varese) dialetto lombardo dell’Alto Ticino; Paolo Steffan (Castello Roganzuolo, San Fior - TV) dialetto veneto di area trevigiana di Sinistra Piave; Rosa Maria Corti (Oggiono, Lecco) dialetto lombardo della Valle Intelvi (Co); Salvatore L. Bonventre (Pescorocchiano, Rieti) dialetto cicolano; Massimo Coccia (Milano) dialetto milanese; Mariarosa Massara Marano Ticino (NO) dialetto novarese; Guido Luigi Ciolli (Bassiano, LT) dialetto bassianese; Raffaele Pisani (Catania) dialetto napoletano  **MENZIONI SPECIALI:**  **Riccardo Sgaramella**, *La Divina Commedia tradotta in dialetto cerignolano*, 2016  **Sergio Zangirolami**, *El principe boceta* (*Le petit prince* di Antoine de Saint-Exupery, tradotto in dialetto veneziano), Edizioni Antilia “Caratteri nobili” 2015  **Angela Campanile**, *Che maie fosse state paràule! (Sarebbe stato meglio non fosse mai accaduto!)*, Commedia in due atti in vernacolo peschiciano, Peschici (FG), manca l’anno di pubblicazione in proprio  **Fulvio Bernardini**, *Der mònn va de Ònder Bèlt (L’uomo del mondo altro)*, Fulber Creazioni di Fulvio Bernardini  **Angelo Tedone**, *Lingua rubastina. Grammatica e testi dialettali*, Edizioni Dal Sud, 2016  **Enrico Galimberti**, *Ricette in dialetto medese*  **Grazia Galante**, *La vadda de Stignane e altri canti di San Marco in Lamis*, Levante editori, Bari 2015  **Riviste “***El Ciavedal”* e “*La Ludla****”***    **SEZIONE MUSICA**  1° premio: **Franco Distante** per la ballata “Angilu” (Angelo): la cui tematica attinta da fatto di cronaca diventa denuncia sociale. 2° premio: **Vinicio Corrent** con “Henriette”, encomiabile riscrittura di tema d’amore caro al “gentiluomo” veneziano Giacomo Casanova. 3° premio: **Mariagrazia Dessi**, per “Efisio oggi”, testo poetico compreso nella sua ampia “opera civile” presentata al concorso.  Menzione speciale: Giuseppe Nicola Ciliberto: per “Ribera”. |
| |  | | --- | |  | |
| **MENZIONI PER COINVOLGIMENTO AUTORI E DIFFUSIONE**  Di seguito la lista delle Pro Loco e delle altre realtà territoriali che hanno contribuito alla partecipazione degli autori e alla diffusione del Premio. Per tutti coloro che saranno presenti alla cerimonia di premiazione del 9 febbraio 2017 (e che ne faranno preventiva richiesta all'email [giornatadeldialetto@unpli.info](mailto:giornatadeldialetto@unpli.info)) sarà disponibile anche un **attestato**.    *Consorzio Pro Loco Basso Veronese*  *Coordinamento Pro Loco Brianza*  *Pro Loco Acquarica del Capo (LE)*  *Pro Loco Altamura (BA)*  *Pro Loco Atri (TE)*  *Pro Loco Badi (BO)*  *Pro Loco Barile (PZ)*  *Pro Loco Bisceglie (BT)*  *Pro Loco Cancellara (PZ)*  *Pro Loco Canosa di Puglia (BT)*  *Pro Loco Carloforte (CI)*  *Pro Loco Casamassima (BA)*  *Pro Loco Casarsa (PD)*  *Pro Loco Castel del Monte (AQ)*  *Pro Loco Cazzago San Martino (BS)*  *Pro Loco Cetara - Costa d'Amalfi (SA)*  *Pro Loco Chioggia - Sottomarina (VE)*  *Pro Loco Città di Anzio (RM)*  *Pro Loco Civitavecchia (RM)*  *Pro Loco Coarezza (VA)*  *Pro Loco Comiso (RG)*  *Pro Loco Corato (BA)*  *Pro Loco Cordenons (PN)*  *Pro Loco Coreno Ausonio (FR)*  *Pro Loco dei Laghi di Cannalonga (SA)*  *Pro Loco Galleriano (UD)*  *Pro Loco Gennazzano (RM)*  *Pro Loco Giussano (MB)*  *Pro Loco “La Rocca” di Goriano Sicoli (AQ)*  *Pro Loco Inzago (MI)*  *Pro Loco Locarno Sesia - Varallo (VC)*  *Pro Loco Maenza (LT)*  *Pro Loco Marcorengo (TO)*  *Pro Loco Mattinata (FG)*  *Pro Loco Meda (MB)*  *Pro Loco di Minturno (LT)*  *Pro Loco Monte San Biagio (LT)*  *Pro Loco Montebelluna (TV)*  *Pro Loco Montegiordano (CS)*  *Pro Loco Olgiate Molgora (LC)*  *Pro Loco Oliveto Lucano (MT)*  *Pro Loco Ostiglia (MN)*  *Pro Loco Pieve Tesino (TN)*  *Pro Loco Pitelli (SP)*  *Pro Loco Pizzighettone (CR)*  *Pro Loco Pofi (FR)*  *Pro Loco Porto San Giorgio (FM)*  *Pro Loco Raiano (AQ)*  *Pro Loco Realdo (IM)*  *Pro Loco Ripacandida (PZ)*  *Pro Loco Roma Capitale*  *Pro Loco Romano d’Ezzellino (VI)*  *Pro Loco Rossano (CS)*  *Pro Loco Russi (RA)*  *Pro Loco Ruvo di Puglia (BA)*  *Pro Loco San Marzano di S. Giuseppe (TA)*  *Pro Loco San Pietro in Lama (LE)*  *Pro Loco Surbo (LE)*  *Pro Loco “Turris Mare Vesuvio” - Torre del Greco (NA)*  *Pro Loco Tornimparte (AQ)*  *Pro Loco Val di Sangro di Atessa (CH)*  *Pro Loco Vallerotonda (FR)*  *Pro Loco Vezzano Ligure (SP)*  *Pro Loco Vico del Gargano (FG)*  *Pro Loco Villaputzu (CA)*    **ASSOCIAZIONI e ENTI**  *Academia del Rison*  *Associazione Corale “Coro Incanto”*  *Associazione Culturale “Rajche”*  *Associazione “Istituto Friedrich Schürr”*  *Associazione “Tréb dal Tridél”*  *Biblioteca Comunale Santarcangelo di Romagna “Antonio Baldini” (RN)*  *Casa Del Dialetto Borgomanero*  *Centro studi e ricerche Vittorio Monaco*  *Comitato Salvaguardia Patrimoni Linguistici*  *Nuares.it* |
| |  | | --- | |  | |
| **SEZIONE SCUOLA**  Vincitori e Menzioni D’Onore    **PRIMO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  **Regione Molise**  ISTITUTO OMNICOMPRENSIVO GUGLIONESI (CB) - MOLISE - Dialetto Guglionesano  Poesie di Scuola Secondaria di Primo Grado: classi 1A,1C,2A,2B, 2C.  Classe: 1A Prof. Ssa - Laura Calvano  “Caccenelle abbandunate”- “Cucciolo abbandonato” di Vincenzo Silvano  “U sport” – “Lo sport” di Enrico Sorella  “Na matenate breutta”-“Una brutta mattinata” di Francesco Terzano  Classe: 1C - Prof. ssa Marianna Zarlenga  “A cumbagne stratt ”-“La mia migliore amica” di Giorgia De Cristofaro  “Nu strane pajase”- “Lo strano paese” di Simone Paonessa  Classe: 2A- Prof. ssa Daniela Pace  “Grazje Signaur”-“Grazie Signore”di Sara Carpino  “A bellazze da vete”-“La bellezza della vita” di Tanya Di Tella  “U pajase me”-“Il mio paese” di Moris Pio Di Nobili  Classe 2B - Prof. Osvaldo Caruso  “A Filasctrocche di nemale”- “La Filastrocca degli animali” di Joseph Cassetta  “U terramote”- “Il terremoto” di Nicola Perazzelli  “U campe di gerasole e a cerquele”- “Il campo di girasoli e la quercia” di Andrea Silvano  “U verne” – “L’inverno” di Giada Smargiasso  Classe 2C- Prof. ssa Rosanna Vernucci  “A meuseche”-“La musica” di Emanuele Antonacci  “I cose du passate”-“Le cose del passato” di Giacomo De Santis  “Gujenesce”-“Guglionesi” di Carmine Iovine    **PRIMO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  **Regione Abruzzo**  ISTITUTO COMENIO - PROLOCO TORNIMPARTE- Presidente Domenico Fusari (AQ) - Abruzzo - Dialetto Tornimpartese  Docente Coordinatore: Marzia Michele  SCUOLA ELEMENTARE GIGANTE –PORTO -TORNIMPARTE  SCUOLA MEDIA G VERNE- TORNIMPARTE  Scuola Elementare A. Gigante – G. Porto Tornimparte  “Ju postu segreto” – “Il posto segreto”, Pietro Di Prospero, cl. V A, Scuola Primaria “Gigante –Porto”  “Recomenza la scola” – “Ricomincia la scuola”, cl. III, Sc Primaria, Gigante –Porto  “Ju pensieru” - “Il pensiero” di Daniel Colaiuda, cl. III A, Scuola Secondaria di I grado “G. Verne”  Scuola Secondaria di I° Grado G Verne- Tornimparte  “J’invernu de na’ote” – “L’inverno di una volta” Romeo Antonelli, II B, G. Verne  “Collettara” Riccardo Tursini, cl. I B, Scuola Secondaria di I grado “G. Verne”  “La fiera de Turnimbarte” – “La fiera di Tornimparte”, Cristiano Rampini, Davide Rampini, Enzo Rampini, Orhan Isaki, Paul Emanuel Francu, Eugenio Vannini, II A, G. Verne  “Le stagiuni” – “Le stagioni” di Marta Buttari, Giorgia Fiorenzi, I B, Scuola Secondaria di I grado “G. Verne”    **SECONDO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  **Regione Friuli Venezia Giulia**  ISTITUTO COMPRENSIVO ROIANO GRETTA, PLESSO UMBERTO SABA, SCUOLA PRIMARIA (TS) - Dialetto Triestino  Insegnante Coordinatrice per l’I.C. Paola Forte  Referente Classe V D: Insegnante Daniela Carbone  Raccolta di Poesie” Trieste: La mia città” Classe VD - In dialetto triestino  “Che bel mar” - “Che bel mare” di Matilde Balos  “Cocai e el mar” – “Gabbiani e Il mare” di Susanna Schreiber  “Son nato a Trieste” – “Sono nato a Trieste” di Simone Bernardi  Referente Classe IVD: Insegnante Ferdinando Ralza  Raccolta di Poesie” La Scola” Classe IV D in dialetto triestino  “Nella nostra scola” – “ Nella nostra scuola” di Caterina Morpurgo, Elisa Sancin, Noel Orlando, Jessica Xinyi, Anita Milosevic, Aurel Tientcheu  “Espletar la campanela” – “Aspettando la campanella” di Tommaso Curci, Francesco Alzetta, Lorenzo Stefani, Nicole Blazek  “La scola” – “La scuola” di Massimo Serone, Michele Agnetta, Gaia Sferza, Alessia Loss    Referente Classe V C: Insegnante Liliana Marchi  Raccolta di Poesie” La Primavera” Classe VC, in dialetto triestino  “Sto delizioso rumor” – “Questo delizioso rumore” di Jacopo Candotti  “ Te ne porti mimose” – “Ci porti le mimose” di Eddy Melasi  “Voio una fragola” – “Voglio una fragola” di Chiara Rogantin    Referente Classe V C: Insegnante Maria Mauri  Raccolta di “Poesie su Trieste” Classe V C, in vari dialetti:  “La Bora” di Anna Zori (Triestino)  “Piazza Unita’ ” di Tia Ducic (Triestino)  “Il tram di Opicina” Laura Veselinovich (Siciliano)  “Il mare di Trieste” di Gaia Accarino (Foggiano)    **SECONDO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  **Regione Marche**  ISTITUTO “F.LLI MERCANTINI” DI FOSSOMBRONE (PU), PLESSO SCUOLA PRIMARIA DI S. IPPOLITO - Dialetto Marchigiano  Referente: Insegnante Fadia Fugazza  In collaborazione con La Proloco di S. Ippolito -Dott. ssa Mara Ferri  ”Pic nic” e “La benedizion” di Samuele Alegi, Giorgia Maltempi, Lucia Palumbo, Filippo Pierpaoli, Viola Salpanti, Saliou Thiam, Virginia Valentini, Letizia Vicario, Classe 2°A    **TERZO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  Regione Campania  I C. “J.F. KENNEDY”, SCUOLA SECONDARIA DI 1°GRADO DI CUSANO MUTRI ( BN)  Dialetto Beneventano  Referente: Prof. Ssa Bibiana Masella Classe 1B, Scuola Sec 1° Grado -  “ I' Uatt nir a Cusan Mutr”- “Il gatto nero a Cusano Mutri” di Marica Perfetto  “Cusan”- “Cusano” di Luca Candiello  “Cusan é nu piccugl paisegl”- “Cusano è un piccolo paesello” di Gregory Mazzarelli  “Viaggio a Cusano” di Raffaele Vitelli e Vincenzo Di Biase    **TERZO PREMIO SEZIONE POESIA EX AEQUO**  Regione Molise  I.I.S.S. LEOPOLDO PILLA (CB) - Dialetto Molisano  Prof. ssa Ersilia Zampella  Alunni Classe 2 B ITE  “L’alluche silenziose”- “L’urlo Silenzioso” di Federica Di Iorio, Federica La Fratta  “A Signor e Villa Flora”- “La Signora di Villa Flora” di Martina De Gregorio, Samuele Madonna, Francesco Mastrangelo, Melania Ranallo  “U paisa’”-”Il paesano” di Roberto Cioccia, Pompeo De Santis, Alessandro Rizzi, Federica Russo  ---------------------------------------------------    **PRIMO PREMIO SEZIONE PROSA EX AEQUO**  **Regione Lazio**  Istituto Comprensivo Di Marcellina(RM) - Dialetto Marcellinese  Referente : Insegnante Ilda Raffaele  A) “Come nasciru le Castagne” -“Come nacquero le castagne”- di Alice Di Pierro, Scuola Primaria Classe 3B  B) “Lu fau bellu”- “Il faggio bello” di Edoardo Fersula, Scuola Primaria Classe 3C    **PRIMO PREMIO SEZIONE PROSA EX AEQUO**  **Regione Lombardia**  IC “ENRICO FERMI” MONTODINE (CR)-SCUOLA PRIMARIA CASALETTO CEREDANO (CR)  Dialetto Cremasco  Referente: Insegnante Gabriella Adenti  Testi Teatrali con Video e Voci dei bambini che recitano in Dialetto Cremasco:  “ Le done al fos “ ” Le donne al fosso”, tutte le classi della scuola primaria  “ Notre che nudaom an da l’ Incastrù “ Noi che nuotavamo nell’incastrù” , tutte le classi della scuola primaria    **Secondo Premio Sezione Prosa ex Aequo**  **Regione Lazio**  IC Via Bravetta, Scuola Primaria Plesso “E. Loi” - Dialetti Vari  Referente: Insegnante Giuseppina Vagnoli  Video - Mosaico di Canti, Detti, Poesie d’ Italia della Classe 5B  Proverbi Romaneschi  Proverbio Popolare Mantovano  Proverbio Salentino  Proverbi Calabresi  La Festa di S. Isidoro-Dialetto Alleronese (Tr)  Il nonno racconta la Festa del Santo Patrono di Porto (PG)  Secondo Premio Sezione Prosa ex Aequo  Regione Molise  I.C. “San Giovanni Bosco” – Scuola“Andrea D’Isernia” (IS)-  Dialetto Isernino  Referente: Prof. ssa Ornella Garreffa  “La porta miscteriosa”-” La porta misteriosa” di Nicole Castrataro Classe 2I    **Terzo Premio Sezione Prosa Ex Aequo**  Regione Molise  Istituto Omnicomprensivo Guglionesi (CB) - Dialetto Guglionesano  “I recurde de nonneme … U doppe magne’ sautte a cas”- “Il pomeriggio sotto casa” di Luigi Lemme  Classe 1A Prof. ssa - Laura Calvano  “I vantascieun”- “I vanitosi” di Mattia Del Torto, Classe 1C Prof. ssa Zarlenga Marianna  “Gruss e peccenunn”-“Adulti e bambini” di Francesca Sisto Classe 1C Prof. ssa Marianna Zarlenga    **Terzo Premio Sezione Prosa ex Aequo**  Regione Sardegna  I.C. “ELEONORA D’ARBOREA” IGLESIAS- SCUOLA PRIMARIA FLUMINIMAGGIORE  Lingua Sarda /Dialetto Campidanese  Docente Coordinatore: Insegnante Pinuccia Masala  Favola: “ Cixireddu” - “Cece” Classe 4°A  ---------------------------------------------------    **MENZIONI D’ONORE SEZIONE POESIA**  Regione Lazio  I.C VIA BRAVETTA, PLESSO “E. LOI”, SCUOLA PRIMARIA- Classe 4B  Dialetto Romanesco e Altri  Referente: Insegnante Sofia Morena  “ Nonno Carlo” di Viviana Mecozzi  “La mia classe” di Cristina Tafuri  “Il Leone” di Antonio Abbate- Elisa Canzian- Najlaa El Jaouhari-Raul Constantin Hotin – Diego Segundo Esteban  “L'amicizia” di Chiara Polici, Emma Nicolais, Viviana Mecozzi, Sofia Ferrajuolo  “Il giorno di Natale” di Elena Damante  “L'universo” di Maria Chiara Pierangeli, Francesca Loffreda e Massimo Amari    **ISTITUTO “IIS VIA ALBERGOTTI” (RM)**  Regione Lazio - Dialetto Romanesco  Docente Coordinatore: Prof. ssa Paola Malvenuto  “In Quer 16 D’ottobre” – “ In quel 16 d’ ottobre “di Gianluca Preziosi, Cl. 3I    **I.C. “S. G. BOSCO” – SCUOLA ANDREA D’ISERNIA” (IS)**  Regione Molise - Dialetto Isernino  Docente Coordinatore: Prof. Ssa Ornella Garreffa  “ Ajere e avuoje”-“Ieri e oggi” di Siria Monaco Classe 2I    **IST.OMNICOMPRENSIVO, LICEO SCIENTIFICO “SANTA CROCE DI MAGLIANO”(CB)**  Vernacolo Colletortese  Referente: Prof. ssa Daniela Tribuzio  ” Verne Ie’ quanne fa, no quanne Ie’ “- “Inverno é quando fa, non quando è”  di Giovanni Mucciaccio Classe 3B  Istituto Omni comprensivo Casacalenda, Liceo Delle Scienze Umane (CB)  Dialetto Casacalendese  Docente Coordinatore: Anna Rita Iammarrone  “Nu ‘ncantevl incontr”-“Un incantevole incontro” di Maria Flavia Maiorano -VA    **ASSOCIAZIONE CULTURALE “ELIGHES UTTIOSOS” DI SANTO LUSSURGIU, ORISTANO**  Regione Sardegna  Tutti gli alunni del Laboratorio di Poesia in Lingua Sarda  Referente: Francesca Manca  “Su caddu” -“Il cavallo”- di Federica Corrias ( 2^ Superiore)  “A Jaja” -“A nonna”- di Antonio Meloni (Classe 3 A Scuola Sec 1° Grado)  “Su bantzigallelle” “L’altalena”- di Angela Sechi (Classe 5^Iscola Primaria)  “Una campagna de pabairi” “Un campo di papaveri”- di Lorena Serrali (Classe 5^Iscola Primaria)  “Su cantu de una funtana” “Il canto di una fontana” di Lucrezia Gambino (Classe 2^Iscola Primaria) |